

AD-A045 154

ARMY MEDICAL INTELLIGENCE AND INFORMATION AGENCY WAS--ETC F/6 6/12
COQUILLE IMMOBILIZING MATTRESS DBP NUMBER 1215859 (COQUILLE STA--ETC(U)
AUG 77

UNCLASSIFIED

USAMIIA-K-8358-A

NL

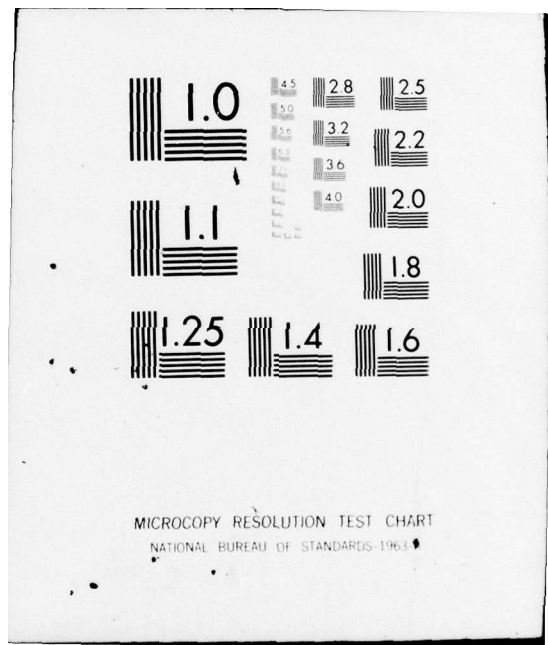
| of |
AD
A045154



END
DATE
FILMED

11 - 77

DDC



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A



DEPARTMENT OF THE ARMY
U.S. ARMY MEDICAL INTELLIGENCE AND INFORMATION AGENCY
WASHINGTON, D.C. 20314

AD A645154

Number: 14 USAMIIA TRANSLATION
USAMIIA-K-8358-A

Date Completed: 11 31 Aug 1977

Language: German

Geographic Area:

English Title: 6 COQUILLE IMMOBILIZING MATTRESS DBP No. 1215859

Foreign Title: (COQUILLE Stabilisier Matratze DBP Nr. 1215859).

Author: Not given

Source Document:

Pages Translated: 3pp

Publisher: DISPO-MED

Date/Place Publication: Not given

Distribution Statement: Approved for public release;
distribution unlimited

1

12/5p.

Number

DDC
RECEIVED
OCT 14 1977

AD NO. _____
DDC FILE COPY



409112

COQUILLE* IMMOBILIZING MATTRESS

DBP** No. 1215859

Dispo-Med: D. Lehne, Medical Necessaries, Wholesale, Import,
614 Bensheim 3, P.O.B. 3103, Telephone 06151/45700

COQUILLE[®]

IMMOBILIZING MATTRESS DBP No. 1215859



* Brand name.

**Duetsches Bundespatent, German Federal Patent.

BY: _____
DATE: _____
BY: _____
DATE: _____

A

Bundeswehr Hospital, Hamburg
Department X
Anesthesia and Intensive Care
Rescue Center

2 Hamburg 70, 17 November 1975 /1*
Lesserstrasse 180
Telephone 6934051/55
Extension 281

Chief Medical Officer:
Colonel Dr. D. Klaucke (MC)

To:

Professor Dr. K. Horatz, M.D.
Department for Anesthesiology of the UKE
2 Hamburg 20
Martinistrasse 52

Dear Professor:

I should like in the following report to provide you with details concerning our experience with the vacuum mattresses of the firm Dispo-Med.

1. Testing Period

The mattress has been used for the last six months in emergency medical vehicles and rescue helicopters. We carried out ca. 600 operations during this period.

Suitability of Dimensions and Weight

The mattress turned out to be adequate with respect to its size for all patients treated up until now. More particularly, the required bedding positions (stable recumbent positions on side, back and stomach) were practicable. There were no difficulties in adjustment to the carrying capacity (DIN stretcher). The mattress can be characterized as handy. Transports were possible under difficult conditions (narrow staircases, ship passageways, on pathless premises of a shipyard). The loop handles located on the side and reinforced by plastic sleeves have herewith given especially satisfactory results.

2. Operation of Valve and Exhaust Times

The valve of the vacuum mattress operated troublefree although we would recommend attaching it in the future on the side and not on the middle of the head section since it is possible for the toggle of the valve to become immobile when the mattress has been fully inflated and can no longer be operated without difficulties.

We deflated the cover using various accessories:

- a. Using the firm Draeger's footpump: The mattress was sufficiently deflated using the footpump after ca. 40 seconds,

*Numbers in the right margin indicate pagination in the original text.

- b. The mattress was sufficiently deflated within 30 seconds using the handpump furnished by the firm Dispo-Med,
- c. The mattress was deflated within 20 seconds using the electrical exhaust pump of our emergency medical vehicle,
- d. It was possible to empty the mattress within 45 seconds when deflating with the Draeger oxygen apparatus (small model).

3. Design

The design of the vacuum mattress has no known disadvantages with respect to other makes used by us.

4. Cleaning

The vacuum mattress can simply be cleaned with standard cleaning materials even when heavily contaminated by blood, dirt, etc. since the top surface is relatively smooth.

5. Vulnerability to Damage

During operations taking place over a period of six months, occasionally under the harshest of conditions, still no damage to the mattress occurred.

(The tests were carried out by Chief Petty Officer Wortmann.)

Sincerely yours,

[Signature]

Translator's Note: Passage omitted since price listing for medical accessories did not pertain to the vacuum mattress.

Price Listing for the Original French Vacuum Mattress "Coquille" as Well
as Accessories

Net price listings: January 1976

Original French vacuum mattress "Coquille" DBP No. 1215859

<u>1 - 4</u>	<u>5 - 9</u>	<u>10 - 24</u>	<u>25 - 49</u>	<u>50 - 100</u>	<u>over 1000 items</u>
395.00	389.00	365.00	350.00	330.00	310.00 per item (DM)

NEW! Now upper side orange-red for better visibility at night.

Telescopic stretcher rods (Dural aluminum)

<u>1 - 24</u>	<u>25 - 100</u>	<u>over 100 items</u>
110.00	100.00	90.00 per item (DM)

Vacuum sectional mattress, 100-65 cm (plastic), with new pocket made from
luminous red fabric (placed underneath)

<u>1 - 5</u>	<u>6 - 24</u>	<u>25 - 49</u>	<u>50 - 100</u>	<u>over 100 items</u>
125.00	120.00	115.00	110.00	100.00 per item (DM)

Hand vacuum pump, especially developed for these mattresses

NEW: Made from light metal alloy

<u>1 - 14</u>	<u>25 - 100</u>	<u>over 100 items</u>
50.00	45.00	40.00 per item (DM)

Patching kit for large mattresses 8.00 DM per item

Patching kit for small mattresses 4.00 DM per item